Anul al 58-lea
12 Pagini

EXEMPLARUL { In România 3 lei. In străinătate 6 lei.
Taxe poştală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/939

Nr. 284 Duminică 19 Octombrie 1941
12 Pagini

ABONAMENTE IN ŢARA Lei 200 pe 3 luni Lei 300 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80 In străinătate în raport cu tariful poştal şi valuta

UNIVERSUL

ABONAMENTE IN ŢARA pe un an la UNIVERSUL COPIILOR ZIARUL CĂLĂTORIILOR, VESELIA, RADIO UNIV. şi UNIV. LITERAR câte 220 lei
UNIV.-SPORT 500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ŞTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE
REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA: BUCUREŞTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACTIE: 3.30.15

DIRECTOR ŞI ADMINISTRATOR DELEGAT STELIAN POPESCU

BIBLIOTECA CENTRALA ASOCIATIUNEA SIBIIU

ODESA

Căldura, bucuria, entuziasmul cu care românii toţi au primit vestea căderei Odesei ,nu au fost pricinuite de însemnătatea marelui port cucerit, ci de semnificaţia însăşi a victoriei zmulsă de armata română, care de două luni ducea crâncenul asediu.

Când la 22 Iunie am pornit să eliberăm fraţii din provinciile răsăritene cari de un an stăteau sub teroarea bolşevismului păgân, când soldaţii noştri s'au convins că pregătirile şi fanatismul sovietic ţinteau cotropirea nu numai a ţării noastre, dar a întregului sudest european, toţi românii şi-au dat seama că se dă o luptă pe viaţă şi pe moarte : ori învingem şi ne asigurăm continuitatea existenţei noastre ca neam, ori cădem sub jugul bolşevismului sângeros care nu va cruţa nici roadele muncii, nici valorile spirituale ale civilizaţiei, nici viaţa individuală, nici mai ales fiinţa etnică a neamului care a cunoscut totuşi multe epoci grele şi negre în frământata sa istorie.

Perspectiva bolşevizării apărea mai sumbră, mai îngrijorătoare, mai sinistră în mintea tuturor oamenilor de bună credinţă cari, bine informaţi, ştiau ce ne aşteaptă pe fiecare component al neamului şi mai ales îşi dădeau seama ce soartă îi este rezervată naţiunei în totalitatea ei.

Sălbatecele metode de deznaţionalizare ale „ateilor" ce s'au instalat cu silnicie la conducerea unui popor primitiv, chinurile îngrozitoare, teroarea şi moartea pe care stăpânii improvizaţi le semănau pretutindeni, au deschis la vreme ochii tuturor celor cari mai aveau naivitatea să creadă în pacifismul celor cari, cum preciza scriitorul francez Malraux, considerau ura şi teroarea drept metode de stăpânire statală.

Au intrat ostaşii români în Odesa, în oraşul în faţa căruia au suferit, au sângerat, dar n'au slăbit o clipă elanul lor cuceritor. Miile de fii şi fraţi ai noştri au văzut căzând alături de ei mulţi dintre camarazii cari şi-au dat viaţa pentru a ne garanta nouă tuturor, neamului întreg, liniştea, pacinica propăşire, munca rodnică, libertatea, viaţa.

In amintirea acestor jertfe, în memoria celor cari nu mai sunt, în clipele când triumful sforţărilor ostăşeşti e pe cale să pecetluiască definitiv realizarea scopului pentru care am pornit la lupta grea, nu am putea da o mai elocventă dovadă de înţelegere, de recunoştinţă şi de patriotism conştient şi luminat, decât prin o unire sufletească desăvârşită, o închegare uniformă a solidarităţii naţionale a tuturor celor ce simt cu adevărat româneşte.

Cinstind numele celor cari au închis ochii având în mintea lor imagina patriei reîntregite, manifestându-ne dragostea şi recunoştinţa pentru toţi cei cari şi-au făcut datoria de români, mulţumind armatei germane şi neîntrecutului ei Conducător, Fuehrerul Adolf Hitler, să facem legământul ca toată activitatea noastră, toate gândurile noastre să fie pătrunse de adevărul elementar că numai popoarele cari au ştiut să pună interesele colectivităţii mai presus de ori ce alte consideraţiuni individuale, numai acelea au putut trăi, s'au putut dezvolta şi şi-au putut afirma cu tărie drepturile la unire, la viaţă liberă pe drumul civilizaţiei constructive, creatoare.

Armata română, sub conducerea mareşalului Antonescu, dă domniei noui şi curate a tânărului nostru Suveran, M. S. Regele Mihai I, un strălucit început de bun şi fericit augur !

CAPITALA A SĂRBĂTORIT ERI VICTORIA ARMATELOR ROMÂNE

Manifestaţia din piaţa Palatului Regal, dela legaţia germană şi dela preşedinţia consiliului

Vestea intrării trupelor române în Odesa, a produs în toată ţara o vie bucurie.

Peste tot poporul şi-a manifestat entuziasmul pentru biruinţa ostaşului român care a înfipt drapelul ţării deasupra cetăţii bolşevice de pe malul mării Negre.

In Capitală, ştirea acestei victorii s'a răspândit încă de Joi seara prin radio şi ediţia specială a ziarului nostru care era pur şi simplu smulsă din mâna vânzătorilor.

Prin localuri, cinematografe, la staţiile de tramvae şi pe marile bulevarde din centru lumea se îngrămădise, citind la lumina lanternelor, din cauza camuflajului de pe străzi, ediţia specială, care anunţa marele eveniment istoric al armatei române.

Victoria dela Odesa a fost sărbătorită eri în Capitală în chip deosebit.

Incă din zorii zilei, pe toate edificiile publice şi particulare flutura drapelul ţării, încadrat de drapelele german şi italian.

Primul oraş al ţării avea aspectul sărbătoresc al unei zile de mare biruinţă pentru neamul românesc.

O vreme însorită de toamnă târzie, cu scânteeri de raze mângâetoare contribuia la strălucirea sărbătorii victoriei româneşti. Cetăţeni ai Capitalei, elevii tuturor şcoalelor care şi-au întrerupt cursurile, studenţimea, funcţionarii instituţiilor publice, asociaţii patriotice cu drapele s'au îndreptat în grupuri compacte, încă dela ora 10 dim. spre piaţa Palatului Regal, ca să manifesteze pentru Rege, Conducător şi armată.

In Piaţa Palatului Regal

Aproape de amiază, vasta piaţă a Palatului Regal, deja Teatrul Naţional până la Ateneul Român, era o mare de capete.

Bărbaţi şi femei, bătrâni şi copii, vibrează de aceeaşi bucurie care este a neamului întreg, de bucuria victoriei.

Cei albiţi de ani mulţumesc Domnului că i-a învrednicit să trăiască începuturile unei noui epoci de glorie şi de reîntregire a Patriei.

Copiii învaţă din faptele părinţilor cea mai elocventă, mai mişcătoare şi mai plină de glorie lecţie de istorie naţională.

Şi toţi laolaltă, preamărind cu pietate jertfa celor căzuţi pentru gloria neamului şi mărirea Patriei, jură în taină, în adâncurile conştiinţei lor, să le urmeze pilda.

Muzicile militare ale unităţilor din Capitală au intonat pe rând: Imnul Regal, Onor la General, Deutschland über alles (imnul naţional german), Horstwesel (imnul naţional-socialist), Giovinezza (imnul fascist italian) şi cântece patriotice.

Mulţimea a ascultat apoi, cu religiozitate, în genunchi, Imnul eroilor.

Dela Palatul Regal, întreaga asistenţă s'a îndreptat spre Piaţa Victoriei, cu muzicile în frunte, manifestând pentru Suveran, pentru Conducătorul Statului Mareşal al României şi pentru oştile biruitoare.

Manifestaţia dela legaţia germană

In faţa legaţiei germane, urale prelungi au salutat reprezentanţa diplomatică a Marelui Reich aliat. Din balcon, d. ministru Manfred baron von Killinger, însoţit de membrii legaţiei, a primit defilarea şi urările publicului entusiast al Capitalei, răspunzând prin salutări cordiale.

O parte din manifestanţi s'a îndreptat apoi spre legaţia Italiei, manifestând pentru aliata noastră latină.

La preşedinţia consiliului de miniştri

Defilarea a ajuns apoi în piaţa Victoriei, la preşedinţia consiliului de miniştri.

Când piaţa era plină de lume, la ora 1 d. a., d. mareşal Antonescu, Conducătorul statului, a apărut în balconul palatului Sturza, primind ovaţiile nesfârşite ale mulţimii

Erau de asemeni de faţă toţi membrii guvernului, în frunte cu d. prof. Mihai Antonescu, vice-preşedinte ad-interim al consiliului de miniştri.

Mulţimea a manifestat pentru M. S. Regele, pentru M. S. Regina Mamă Elena, pentru Conducătorul Statului, armată, pentru marii noştri aliaţi, pentru provinciile desrobite şi unitatea românească.

S'au cântat imnurile naţionale român, german şi italian. Iar la intonarea Imnului eroilor, membrii guvernului în balcon, împreună cu mulţimea din piaţă, au îngenunchiat.

In piaţa Universităţii

Din piaţa Victoriei, manifestanţii — în frunte cu muzicile militare şi delegaţiile asociaţiilor foştilor luptători, cu drapelele respective, — au parcurs bulevardele : Lascăr Catargi, Tache Ionescu şi Brătianu, până în piaţa Universităţii, unde muzicile au cântat : „Hora Unirii", jucată de manifestanţi în jurul statuei lui Mihai Viteazul, „La arme", „Pe-al nostru steag" şi „Eroi au fost, eroi sunt încă".

Manifestaţia a luat sfârşit la ora 1 jum. după amiază

❖

Ministerul muncii a dispus ca toate întreprinderile industriale să suspende activitatea, pentru scurt timp, în cursul zilei de eri d. a., pentru ca delegaţii departamentului să arate lucrătorilor fiecărei întreprinderi însemnătatea zilei de eri. Acolo unde nu s'a putut duce un delegat al ministerului, conferinţa a fost ţinută de un delegat al întreprinderii.

Lucrătorii atelierelor ziarului nostru s'au adunat, în număr de câteva sute în sala de festivităţi, unde d-nii D. I. Popescu, şeful serviciului tehnic şi colegii de redacţie Leontin Iliescu şi Gh. Lungulescu au arătat însemnătatea căderii Odesei.

D. mareşal Antonescu primeşte felicitările guvernului

Inainte de marea manifestaţie populară, care a avut loc eri în Capitală, membrii guvernului s'au prezentat în corpore la Preşedinţia Consiliului, pentru a felicita pe d. mareşal Antonescu. Cu această ocazie, d. prof. Mihai A. Antonescu, vicepreşedintele Consiliului, a rostit următoarea cuvântare :

Cuvântarea d-lui prof. Mihai Antonescu

Domnule Mareşal,

Guvernul Dvs. a ţinut să vă exprime azi, în această zi sfântă de glorie, toată recunoştinţa pentru tot ceia ce aţi făcut pentru Neamul românesc.

Avem conştiinţa, domnule Mareşal, că neamul nostru se găsea, în ceasul când aţi luat răspunderea conducerii lui, în liman de prăbuşire.

Sufletul îndoliat al neamului românesc era prăbuşit odată cu graniţele; credinţele lui erau ameninţate. Armata era umilită, Statul era desorganizat.

Intr'un an aţi izbutit, domnule Mareşal, nu numai să îndreptaţi temeliile morale ale Neamului ; Intr'un an aţi izbutit nu numai să înfrângeţi toate greutăţile şi toate încercările ;

Nu numai să ridicaţi Statul şi să restabiliţi ordinea într'însul;

Dar aţi izbutit, domnule Mareşal, ca să înscriţi în paginile istoriei noastre fapte de glorie care ne deschid drumuri noui în viaţa internaţională.

De aceea, azi, când cucerirea Odesei aminteşte ceasurile de luptă ale Voevozilor de altă dată pentru Cruce şi drepturi veşnice pentru biruinţa dela Răsărit, guvernul Dvs. vă exprimă recunoştinţa sinceră pentru Răsăritul pe care l-aţi deschis Neamului.

Răspunsul d-lui mareşal Antonescu

DOMNILOR,

D. Mihai Antonescu m'a surprins cu acţiunea dv. de astăzi şi cu cuvintele de îmbărbătare pe cari le-a spus.

Ii mulţumesc.

Deasemenea vă mulţumesc dv. tuturor pentru concursul pe care mi l-aţi dat şi pentru sufletul pe care l-aţi pus, pentru ca împreună să putem duce la bun sfârşit o operă destul de grea şi de spinoasă.

DOMNILOR,

Nu am ajuns încă la sfârşitul eforturilor, pe cari trebue să le facem, pentru ca să reintregim opera aceasta, pe care am început-o anul trecut şi pe care am dus-o prin greutăţi pe cari istoria le va aprecia şi le va judeca, cum va găsi de cuviinţă.

Tot ceeace pot să vă spun, este că eu pot să apar în faţa judecăţii supreme cu conştiinţa curată, că am vrut să fac numai binele acestui Neam.

Desigur că tot ce am realizat până acum este departe de a ajunge culmile pe cari am vrut eu să le ajung, cu eforturile pe cari le-am făcut, în toate ramurile de activitate românească.

Organismul Satului este aşa de vast şi acest organism reclamă atâta pricepere, atâta muncă, atâta conştiinţă şi atâta energie, încât un singur om nu are azi putinţa ca să poată să răspundă în mod ideal la toate dorinţele, la toate ambiţiile, la toate nevoile şi la toate cerinţele pe cari le reclamă soluţionarea tuturor problemelor atât de grele şi de complicate cari vin zilnic în calea noastră.

Totuşi, nu dau înapoi. Merg înainte şi voiu merge în faţa istoriei cu conştiinţa omului care a făcut tot ce omeneşte putea face pentru a salva, pentru a îndrepta şi pentru a ridica, pe culmi înaripate, viaţa, drepturile şi onoarea unui Neam.

Bunele dvs. cuvinte şi sentimente constituesc pentru mine o îmbărbătare, pentru ca să merg mai departe pe drumul pe care ne-am angajat cu toţii şi pe care mă sbat să trag întregul Neam Românesc.

Nu voiu înceta de a acţiona oricari vor fi piedicile, oricât de mari greutăţile, furtunile şi decepţiile, decât numai atunci când voiu închide ochii.

Şi nu voiu fi mulţumit şi nu voiu merita felicitările şi recunoştinţa dvs. şi a Naţiunii, decât în ziua, când Ţara aceasta va fi repusă în drepturile pe cari nu le-am uitat, pe cari nu le pot uita şi pe cari nu le poate uita nimeni. După cum o constataţi zilnic, pun pentru ridicarea poporului nostru pe planul naţional, cultural, economic, militar, spiritual, moral şi social, toate eforturile ca el să ajungă la înălţimea la care ar fi putut să se găsească de mult, dacă în acest Stat ar fi fost oameni care să pună acelaş suflet, aceeaşi înţelegere, aceeaşi conştiinţă şi aceeaşi cinste pe care dvs. şi cu mine o punem azi pentru îndreptarea şi ridicarea lui.

Acesta este Domnilor, răspunsul pe care vi-l datorez la înflăcăratele sentimente exprimate de d. Mihai Antonescu, mie, în numele dvs.

Vă mulţumesc din tot sufletul şi închei asigurându-vă că voiu continua pe calea pe care destinul m'a aşezat la 6 Septembrie 1940.

Nici o furtună nu mă va abate de pe această cale. (Aplauze).

Fuehrerul felicită pe d. mareşal Antonescu

Adolf Hitler, Fuehrerul Marelui Reich german, a trimis mareşalului Antonescu următoarea telegramă de felicitare pentru ocuparea Odesei :

CONDUCATORULUI STATULUI ROMAN
MAREŞAL ANTONESCU
Bucureşti

Cucerirea Odesei încoronează ca o mândră faptă istorică lupta de eliberare a poporului românesc sub viteaza şi înfăptuitoarea d-voastră conducere.

Primiţi, pentru acest mare succes, cordialele mele felicitări.

Această faptă de arme românească contribue în acelaş fel la victoria finală a armatelor noastre unite prin sânge şi fier.

Vă salut, mareşale Antonescu, cu sentimente de unire camaradereasca.

ADOLF HITLER

Mareşalul Antonescu, Conducătorul statului român şi comandantul de căpetenie al armatei, răspunde cu următoarea telegramă :

EXCELENŢEI SALE
FUEHRERUL ADOLF
HITLER

Pentru gândul cald cu care Excelenţa Voastră a salutat cucerirea Odesei şi faptele de arme româneşti şi pentru cuvintele măgulitoare cu care cinstiţi loiala contribuţie românească la victoria finală a armatelor, vă rog să primiţi mărturisirea gratitudinii mele. Armata română este mândră că s'a unit prin sânge şi fier cu neîntrecuta armată germană, iar neamul românesc priveşte cu încredere şi onoare victoria care, prăbuşind comunismul, va deschide Europei drumuri noui de dreptate şi unire, prin gloriosul vostru exemplu.

Iar salutului de unire camaradereasca al Excelenţei Voastre îi răspund cu lealitatea mea de totdeauna.

Al d-voastră

MAREŞAL ANTONESCU

DUPĂ VICTORIA ROMÂNILOR DELA ODESA

Operaţiile de pe frontul oriental

de R. SEIŞANU

Comunicatul marelui cartier general german de eri constată că, prin ocuparea oraşului şi portului Odesa, în ziua de 16 Octombrie, de către armata română, comandată de generalul de corp de armată Iacobici şi sprijinită numai de câteva formaţiuni speciale ale armatei şi aviaţiei germane, „s'au încheiat victorios luptele grele, care durau de două luni împotriva unui adversar ce ocupa în faţa Odesei poziţii de campanie amenajate în adâncime".

Pe când operaţiunile de lichidare şi curăţire a ultimelor focare de rezistenţă ale inamicului, din oraşul şi portul Odesa, se îndeplineau cu repeziciune de către formaţiunile rapide de asalt şi detaşamentele speciale ale armatei a IV-a română, aviaţia germană a atacat în largul mării, nu departe de rada portului, un convoi important de vase de transport încărcate cu trupele sovietice ce au fugit din Odesa înainte de intrarea forţelor române victorioase şi care erau escortate de vedete aparţinând flotei de război. Şase vase de transport sovietice, lovite în plin de bombele avioanelor germane, cu o deplasare totală de 30.000 tone, s'au scufundat; alte opt vase cu tonaj mare au suferit avarii grave, iar o vedetă a fost distrusă.

In bazinul portului, alte vase sovietice au fost scufundate. In numeroase cartiere ale oraşului, toate încercările trupelor sovietice regulate sau neregulate, de a organiza focare de rezistenţă, au fost zrobite; ca şi încercările de îmbarcare în vase ale celor fugare.

Două trenuri încărcate cu trupe şi material de război, au fost distruse de focul artileriei noastre. In cartierele centrale, bandele comuniste au aruncat în aer numeroase blocuri de case, cu puţin timp înainte de intrarea trupelor române. Alte blocuri, ce fusese transformate în cuiburi fortificate, de formaţiunile comuniste, compuse din civili înarmaţi, au fost nimicite de focul artileriei.

Victoria strălucită a românilor la Odesa este scoasă în relief şi pusă pe primul plan militar de presa germană şi de aceea din statele aliate şi neutre.

Ea subliniază elogios capacitatea combativă, spiritul ofensiv şi valoarea trupelor române ce s'au adaptat cerinţelor războiului modern, ca şi a ofiţerilor şi comandamentului lor, cari au susţinut timp de două luni lupte crâncene împotriva unui inamic puternic înarmat şi hotărît să reziste pe poziţiile sale întărite; precum şi importanţa Odesei, ca port principal militar şi de export al U. R. S. S. la Marea Neagră, ca metropolă de primul ordin şi ca fortăreaţă naturală şi artificială.

Rezistenţa prelungită a garnizoanei sovietice din Odesa, până la 16 Octombrie, împinsă la extrem şi încercările disperate ce le-a făcut de a străpunge frontul român, fără nici o raţiune de ordine tactică şi strategică, deoarece sectorul acesta, investit şi izolat pe uscat, era situat într'o poziţie excentrică în raport cu teatrul principal de război şi deci fără posibilităţi de articulare cu el şi se afla la o distanţă de câteva sute de km. în spatele frontului mobil al armatelor germane, române şi aliate, care operau cu deplin succes în spaţiul dintre Niprul inferior şi Marea de Azov, îşi găseşte explicaţiile în următoarele consideraţiuni :

1) Comandamentul grupului de armate sovietic dela

(Continuare în pag. 2-a)

PRIN PIERDEREA ODESEI

SOVIETELE AU SUFERIT O GRAVĂ LOVITURĂ

In largul portului Odesa, vapoarele cu trupe inamice, scufundate de avioanele germane

Comunicatul cartierului general al Fuehrerului

Berlin, 17 (Rador). — Inaltul comandament al forţelor armate germane comunică :

Din înaltul ordin al Mareşalului Antonescu, Conducătorul Statului Român, o armată română comandată de generalul de corp de armată Iacobici şi sprijinită numai de câteva formaţiuni speciale ale armatei şi aviaţiei germane, a ocupat la 16 Octombrie oraşul şi portul Odesa. Astfel s'a încheiat victoria luptelor grele care durau de două luni, contra unui adversar care ocupa în faţa Odesei poziţii de campanie amenajate în adâncime.

Prada n'a putut fi încă evaluată.

Pierzând Odesa, inamicul a pierdut unul din centrele cele mai importante ale industriei sale, unul din oraşele sale cele mai însemnate şi cel mai mare port al său la Marea Neagră.

In largul Odesei, aviaţia germană a atacat cu mare succes vapoarele de transport încărcate cu trupe inamice, care fugeau din oraş. Cu lovituri de bombe în plin, ea a scufundat şase vapoare de comerţ cu o deplasare totală de 30.000 tone. Alte opt vapoare mari au fost grav avariate, iar o vedetă sovietică a fost distrusă.

Intre Marea Azov şi Donej, urmărirea inamicului bătut este continuată de trupele germane, italiene, ungare şi slovace.

(Continuare în pag. 2-a)

Telegrama de felicitare a M. S. Regelui Mihai I adresată Conducătorului

D. Mareşal Ion Antonescu, Conducătorul Statului şi Comandantul de căpetenie al Armatei, a primit, cu ocazia ocupării Odessei, următoarea telegramă din partea Majestăţii Sale Regelui Mihai I :

DOMNULUI
MAREŞAL ANTONESCU,
Conducătorul Statului
şi Comandantul de Căpetenie
al Armatei
Castelul Peleş
17/X/1941
Ora 9.30

In ziua când bravele noastre trupe străpungând apărarea Odessei, au dărâmat ultimele rezistenţe bolşevice în acel ţinut, gândul Meu plin de recunoştinţă se îndreaptă către Domnia-Voastră, Domnule Mareşal, şi către toţi Comandanţii de Mari Unităţi, ofiţeri, subofiţeri şi trupă, care prin sângele şi străduinţele lor, au înscris în Cartea Neamului noui pagini de glorie nepieritoare.

Tuturora le trimet salutul Meu cald şi iau parte cu tot sufletul la bucuria victoriei.

MIHAI R.

D. Mareşal Antonescu a răspuns Majestăţii Sale Regelui prin următoarea telegramă :

Vă mulţumesc Sire pentru gândul pe care Majestatea Voastră L-a închinat Armatei cu prilejul biruinţii dela Odessa, comandanţilor, ofiţerilor, subofiţerilor şi trupei, cari prin lupta şi jertfa lor au zidit cu sânge de onoare temelii noui Regatului, deschizându-i pagini de glorie şi dreptate împlinitoare.

Să trăiţi, Sire. Să trăiască Majestatea Sa Regina Mamă. Trăiască România.

MAREŞAL ANTONESCU

D. mareşal Antonescu salută mulţimea din balconul preşedinţiei consiliului de miniştri

Imprumutul Reintregirii prezintă avantajele tuturor imprumuturilor făcute până acum de statul român. Ca atare, el este imprumutul cel mai bine aşezat şi mai aducător de câştig decât orice imprumut dinaintea lui

Mulţimea în piaţa Palatului